

**Zmluva o výpožičke č. 1130/2020/2015
podperných bodov NN vedenia
uzavretá v zmysle ustanovení § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb.
v znení neskorších predpisov**

**Čl. I.
Zmluvné strany**

1.1 Požičiavateľ

Obchodné meno : **Východoslovenská distribučná, a.s.**
So sídlom : **Mlynská 31, 042 91 Košice**
Zastúpený : **Ing. Marek PALGUT**, vedúci odboru Operatívny asset
manažment na základe Poverenia zo dňa 15.5.2014
Ing. Róbert BALÁŽ, vedúci oddelenia Sieťový inžiniering na
základe Poverenia zo dňa 10.1.2014

IČO : 36 599 361
IČ DPH : SK2022082997
DIČ : 2022082997
Bankové spojenie : Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky
číslo účtu : 2008480001/8130
Zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sa, Vložka číslo:
1411/V.

(ďalej len požičiavateľ)

1.2 Vypožičiavateľ:

Obchodné meno : **Mestská časť Košice - Barca**
So sídlom : **Abovská 32, 040 17 Košice - Barca**
Zastúpený : **p. František Krištof**, starosta Mestskej časti Košice - Barca
IČO : 69 10 03
DIČ : 2021186838
Bankové spojenie : Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu : 0014725512/0200
Kontaktná osoba : p. František Krištof
Kontakt : starosta@barca.sk, 0905/705195

(ďalej len vypožičiavateľ)

**Čl. II
Predmet zmluvy**

- 2.1** Predmetom zmluvy je vypožičanie podperných bodov NN elektrického vedenia evidovaného v majetku požičiavateľa pod číslom 3944 pod označením „Košice Barca“ v počte 235 ks pre účely umiestnenia vodičov verejného osvetlenia typu AES 4x16-J, svietidiel typu FGS253 FG1xCPO – TW60W/728HF a rozvádzačov verejného osvetlenia v majetku vypožičiavateľa MČ Košice - Barca v obci Košice – MČ Košice Barca, na ul. Ovocná, Lanová, Hraničná, Pri Salaši, Kapustná, Turnianska, Barčianska, Abovská, Borodáčova, Krátka, Matičná, Čkalovova, Za Školou, Fándlyho, Pokojná, Hečkova, Zborovjanova, Cínová, Medená, Bronzová, Strieborná, Mosadzná, Zinkova, Gavlovičova.
- 2.2** Predmet výpožičky je vo vlastníctve požičiavateľa, ktorý ju podľa podmienok ďalej uvedených v tejto zmluve prenecháva bezodplatne vypožičiavateľovi do užívania. Predmetom vypožičania je časť podperných bodov elektrického vedenia pre účely umiestnenia zariadenia vypožičiavateľa, vodičov verejného osvetlenia AES 4x16-J, vrátane svietidiel typu FGS253 FG1xCPO – TW60W/728HF a rozvádzačov verejného osvetlenia, v rámci v rámci projektu „Budovanie a modernizácia osvetlenia pre mestá

a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky“. Dokladom o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičania je Príloha č. 1 - Protokol o odovzdaní a prevzatí, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Protokol o odovzdaní a prevzatí podpíšu zástupcovia požičiavateľa a vypožičiavateľa na preberacom konaní, ktoré zvolá vypožičiavateľ za účasti projektanta, zhotoviteľa montážnych prác a zástupcu požičiavateľa.

Čl. III

Podmienky výpožičky, práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Pre účely umiestnenia a montáže komponentov verejného osvetlenia vypožičiavateľa, vypožičiavateľ pred uzavretím tejto zmluvy splnil tieto podmienky požičiavateľa:
 - 3.1.1 Požiadal Východoslovenskú distribučnú a.s. (ďalej len „VSD a.s.“), oddelenie Distribučné služby o určenie podmienok montáže verejného osvetlenia na podperné body NN vedenia.
 - 3.1.2 Podľa určených podmienok dal spracovať projektovú dokumentáciu odborne spôsobilému projektantovi elektrotechnikovi.
 - 3.1.3 Projektovú dokumentáciu predložil na odsúhlasenie VSD a.s., oddeleniu Distribučné služby
 - 3.1.4 Po uzavretí zmluvy o výpožičke vypožičiavateľ zabezpečí montáž podľa odsúhlasenej projektovej dokumentácie a pripomienok VSD a.s., oddelenia Distribučné služby ku projektovej dokumentácii.
- 3.2 Požičiavateľ je povinný odovzdať vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave spôsobilom na riadne užívanie.
- 3.3 Vypožičiavateľ po uzavretí zmluvy o výpožičke zvolá preberacie konanie za účasti vypožičiavateľa, projektanta, zhotoviteľa prác a zástupcu požičiavateľa, pracovníka oddelenia Distribučné služby. Na preberacom konaní budú spresnené prípadné nejasnosti dohodnutých podmienok umiestnenia zariadenia vypožičiavateľa na podperných bodoch elektrického vedenia požičiavateľa a budú dohodnuté podmienky a postup stavebno-montážnych prác.
- 3.4 Vypožičiavateľ zabezpečí montáž zariadenia, ktoré je jeho majetkom, na podperné body elektrického vedenia požičiavateľa podľa odsúhlasenej projektovej dokumentácie a pripomienok požičiavateľa, VSD a.s., oddelenia Distribučné služby, k projektovej dokumentácii.
- 3.5 Po realizácii montáže zariadenia vypožičiavateľa na podperné body elektrického vedenia požičiavateľa, zvolá vypožičiavateľ, za účasti zhotoviteľa technickú kolaudáciu ukončenej stavby, na ktorej sa zúčastní zástupca požičiavateľa, pracovník VSD a.s., oddelenie Prevádzka sietí VN a NN, Región Košice, ktorý svojím podpisom na zápise z technickej kolaudácie potvrdí, že montáž zariadenia vypožičiavateľa bola zrealizovaná podľa odsúhlasenej projektovej dokumentácie a nebude spôsobovať podstatné obmedzenie prevádzky a údržby elektrického vedenia.
- 3.6 Vypožičiavateľ je oprávnený predmet výpožičky užívať primerane jeho povahe a určeniu. Požičiavateľ je oprávnený požadovať prístup k predmetu výpožičky za účelom kontroly, či vypožičiavateľ užíva vec riadnym spôsobom.
- 3.7 Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky na užívanie inému. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prevádzať žiadne úpravy, prípadne opravy na vypožičanej veci bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa.
- 3.8 Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky chrániť pred poškodením, stratou alebo zničením. Vypožičiavateľ je povinný požičiavateľovi bez zbytočného odkladu písomne oznámiť vzniknuté poškodenie, stratu alebo zničenie predmetu výpožičky, a to najneskôr do 48 hodín po tom, kedy uvedená skutočnosť nastala. Vypožičiavateľ berie na vedomie, že pre jeho povinnosť nahradiť škodu budú uplatnené príslušné ustanovenia o zodpovednosti za škodu podľa Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov.
- 3.9 Bežné náklady súvisiace s prevádzkou predmetu výpožičky hradí požičiavateľ.

Čl. IV Platnosť a účinnosť zmluvy

- 4.1 Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 4.2 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.
- 4.3 Platnosť zmluvy zaniká:
 - a) dohodou zmluvných strán,
 - b) výpoveďou bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je jednomesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede,
 - c) odstúpením zmluvy zo strany požičiatelia, ak vypožičiatel nezvolal po realizácii montáže technickú kolaudáciu alebo ak montáž zariadenia nebola zrealizovaná podľa odsúhlasenej projektovej dokumentácie a spôsobovala by podstatné obmedzenie prevádzky a údržby elektrického vedenia.
 - d) zánikom predmetu výpožičky (kabelizácia nadzemného vedenia).

Čl. V Osobitné dojednania

- 5.1 Po skončení výpožičky sa vypožičiatel zaväzuje odovzdať predmet výpožičky požičiatelovi v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. Požičiatel je povinný pri vrátení predmetu výpožičky vyhotoviť protokol o vrátení predmetu výpožičky, ktorým požičiatel a vypožičiatel potvrdia svojim podpisom vrátenie predmetu výpožičky. Zariadenie, ktoré vypožičiatel inštaloval na predmete výpožičky demontuje vypožičiatel na svoj náklad.
- 5.2 Požičiatel nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú vypožičiatelovi na zariadení, ktoré inštaluje na predmete výpožičky pri poruchách v silnoprúdovej sieti, živelných pohromách, pri odstraňovaní porúch a následkov živelných pohrôm.
- 5.3 V prípade, že vypožičiatel musí z akýchkoľvek dôvodov robiť zásahy do zariadenia umiestneného na predmete výpožičky, je povinný minimálne 3 pracovné dni vopred o tom upovedomiť požičiatela a vyžiadať jeho predchádzajúci súhlas. V prípadoch, ktoré zväžia požičiatel, je potrebná účasť jeho pracovníkov pri tomto zásahu.
- 5.4 V prípade rekonštrukcie, opravy alebo preložky elektrického vedenia požičiatel minimálne 5 pracovných dní vopred o tejto skutočnosti upovedomí vypožičiatela, ktorý potrebnú demontáž a opätovnú montáž zariadenia zabezpečí na svoj vlastný náklad.
- 5.5 V prípade kabelizácie alebo preložky elektrického vedenia môže vypožičiatel požiadať požičiatela o odkúpenie časti elektrického vedenia (podperných bodov), ktoré mali byť v rámci preložky alebo kabelizácie demontované. Na základe žiadosti vypožičiatela požičiatel tieto podperné body nedemontuje a odpredá túto časť elektrického vedenia na základe samostatnej kúpnej zmluvy vypožičiatelovi za zostatkovú hodnotu.
- 5.6 Distribučná sieť požičiatela je v zmysle Vyhlášky č. 508/2009 Z. z. Ministerstva práce sociálnych vecí a rodiny na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení vyhradeným technickým zariadením, z tejto skutočnosti vyplýva:
 - 5.6.1 pre umiestnenie zariadenia vypožičiatela na predmete výpožičky musí byť spracovaná technická, projektová dokumentácia.
 - 5.6.2 po inštalovaní zariadenia vypožičiatela musí byť predmet výpožičky podrobený odbornej skúške a prehliadke s následným spracovaním správy o odbornej skúške a prehliadke s kladným záverom.
 - 5.6.3 pre činnosť osôb v priamej súvislosti s predmetom výpožičky platia v primeranom rozsahu ustanovenia o odbornej spôsobilosti pracovníkov.
 - 5.6.4 projektová dokumentácia pre umiestňovanie zariadenia nájomcu musí byť vypracovaná kvalifikovaným, odborne spôsobilým projektantom.
- 5.7 Vypožičiatel preberá zodpovednosť za škody na predmete výpožičky ním spôsobené, okamihom jeho prevzatia od požičiatela.

- 5.8 Požičiavateľ môže kedykoľvek odstúpiť od zmluvy, ak vypožičiavateľ napriek písomnej výstraha užíva predmet výpožičky alebo trpí užívanie predmetu výpožičky takým spôsobom, že je ohrozená bezpečnosť osôb a majetku, požičiavateľovi vzniká škoda, resp. hrozí značná škoda. Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

Čl. VI Záverečné ustanovenia

- 6.1 Akékoľvek zmeny alebo doplnky obsahu tejto zmluvy musia byť urobené formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Po obojstrannom potvrdení sa stanú súčasťou tejto zmluvy.
- 6.2 Táto zmluva je vyhotovená v 5 vyhotoveniach, z ktorých požičiavateľ obdrží 3 a vypožičiavateľ 2 vyhotovenia.
- 6.3 Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov.
- 6.4 Prípadné spory vzniknuté v súvislosti s plnením uzatvorenej zmluvy budú riešené podľa právneho poriadku Slovenskej republiky. Vecne a miestne príslušný súd pre rozhodovanie takýchto sporov je všeobecný súd v zmysle Občianskeho súdneho poriadku č. 99/1963 Zb. v znení neskorších predpisov.
- 6.5 Zmluvné strany prehlasujú, že obsahu zmluvy porozumeli, s jej znením v celosti súhlasia, táto je prejavom ich slobodnej, pravej a vážnej vôle na znak čoho ju podpisujú vlastnoručnými podpismi.

V Košiciach , dňa : 20 -07- 2015

Požičiavateľ :
Východoslovenská distribučná, a.s.

Ing. Marek **PALGUT**
vedúci odboru
Operatívny asset manažment

Ing. Róbert **BALÁŽ**
vedúci oddelenia
Sieťový inžiniering

V Košiciach

Vypožičiavateľ

p. František **KRIŠTOF**
starosta MČ Košice - Barca

Protokol o odovzdaní a prevzatí

k Zmluve č. 1130/2020/2015

1. Vypožičiavateľ, obec Košice, Mestská časť Košice - Barca, zastúpená starostom MČ, pánom Františkom Krištofom prehlasuje, že sa oboznámil so stavom podperných bodov NN vedenia v obci Košice, MČ Košice – Barca (na ul. Ovocná, Lanová, Hraničná, Pri Salaši, Kapustná, Turnianska, Barčianska, Abovská, Borodáčova, Krátka, Matičná, Čkalovova, Za Školou, Fándlyho, Pokojná, Hečkova, Zborovjanova, Cínová, Medená, Bronzová, Strieborná, Mosadzná, Zinkova, Gavlovičova). Podpismi na protokole o odovzdaní a prevzatí potvrdzuje, že predmet výpožičky preberá funkčný, spôsobilý na jeho okamžité užívanie.

Predmetom výpožičky je 235ks podperných bodov NN vedenia požičiavateľa (podľa priloženej situácie).

2. Špecifikácia spôsobu využívania predmetu výpožičky a zariadenie, ktoré z hľadiska účelu výpožičky bude montované v súlade s odsúhlasenou technickou dokumentáciou „Košice – Barca – rekonštrukcia verejného osvetlenia v MČ Košice – Barca, SO – rekonštrukcia verejného osvetlenia“, vypracoval Ing. Róbert Papcun:
 - umiestnenie komponentov verejného osvetlenia na podperné body VSD, a.s. - vodiče verejného osvetlenia AES-J 4x16, vrátane svietidiel typu SGS253 a rozvádzačov verejného osvetlenia

20 -07- 2015

V Košiciach, dňa

Odovzdávajúci :

Za požičiavateľa :

Východoslovenská distribučná, a.s.

Ing. Maťek **PALGUT**
vedúci odboru
Operatívny asset manažment

Ing. Róbert **BALÁŽ**
vedúci oddelenia
Sieťový inžiniering

Preberajúci :

Za vypožičiavateľa

p. František **KRIŠTOF**
starosta MČ Košice - Barca